



Задължителни корпоративни правила на Алианц (BCRs) публична версия

Настоящият документ описва Задължителните корпоративни правила на Allianz (BCRs), по-рано наричани Стандарта за поверителност на Allianz, и Ви предоставя информация относно правилата, регулиращи международните трансфери на лични данни между дружествата от Allianz Group, упражняващи дейност в Европейското икономическо пространство (ЕИП), и дружествата от Allianz Group извън тази зона. В този документ са описани също така Вашите права по отношение на такива трансфери, какво да правите, ако желаете да упражните правата си или да подадете оплакване относно такива трансфери, както и как да се свържете с нас.

| Версия | В сила от | Класификация |
|--------|----------------|--------------|
| 2.0 | Януари 2023 г. | Публично |

Тези правила са одобрени и приети, както следва

| Версия | Валидни от | Одобен от |
|--------|----------------|---------------|
| 2.0 | Януари 2023 г. | Allianz Group |

Allianz Group

Съдържание

| | | |
|--------|--|----|
| А | Въведение | 3 |
| Б | Принципи за спазване на изискванията за поверителност и защита на данните | 6 |
| Б.І | Дължимата грижа | 6 |
| Б.ІІ | Качество на данните | 6 |
| Б.ІІІ | Прозрачност и откритост | 6 |
| Б.ІV | Законосъобразност на обработването | 8 |
| Б.V | Взаимоотношения с обработващите данни | 10 |
| Б.VI | Трансфери и последващи трансфери | 10 |
| Б.VII | Сигурност и конфиденциалност | 10 |
| Б.VIII | Загуба на лични данни | 11 |
| Б.IX | Поверителност на етапа на проектиране и по подразбиране | 11 |
| Б.X | Сътрудничество с органите за защита на данните | 12 |
| В | Вашите права | 13 |
| В.І | Заявления за достъп, коригиране или изтриване | 13 |
| В.ІІ | Заявления за възражение | 14 |
| В.ІІІ | Заявления за ограничаване | 14 |
| В.ІV | Заявления за преносимост | 15 |
| В.V | Заявления за възражение срещу автоматизирани решения | 15 |
| В.VI | Обработване на Вашите заявления, свързани с личните Ви данни | 15 |
| Г | Международни трансфери на Вашите лични данни | 16 |
| Г.І | Вашите жалби и как ние ги обработваме | 16 |
| Г.ІІ | Вашите права на бенефициенти трети страни относно международни трансфери на личните Ви данни | 17 |
| Д | Прилагане на закони и разпоредби | 18 |
| Е | Актуализации на този документ | 19 |

A. Въведение

- Това е публичната версия на Задължителните корпоративни правила на Allianz (BCRs), които бяха одобрени от водещия орган за защита на данните за Allianz Group, Баварския орган за защита на данните (BayLDA).
- BCRs бяха разработени от ЕИП с цел да се позволи на многонационалните корпорации да осъществяват вътрешноорганизационен трансфер на лични данни отвъд границите, в съответствие със законите и разпоредбите на ЕИП за поверителността и защитата на данните. По принцип законите и разпоредбите на ЕИП не позволяват трансфера на лични данни от ЕИП към Азия, САЩ и други региони. С BCRs дружествата преодоляват това ограничение.
- Получаването на одобрение на BCRs подчертава ангажимента на Allianz да поддържа доверието на своите клиенти, служители и бизнес партньори по отношение на начина на използване на техните лични данни.
- BCRs се отнасят до дейностите по обработване, които Allianz извършва като администратор на данни, докато изпълнява своите бизнес дейности. BCRs обхващат личните данни на текущите, бившите и потенциалните служители. Те обхващат също данните на агенти, брокери, посредници, доверени лица за пенсии, снабдители и доставчици на услуги, акционери и други бизнес партньори. Те обхващат също клиенти, корпоративни клиенти, представители на клиенти и корпоративни клиенти, както и други трети страни.
- Дружествата от Allianz Group са задължени да прилагат BCRs. Публичната версия на BCRs, както и актуален списък на дружествата от Allianz Group, които са се ангажирали да спазват BCRs, са на разположение на адрес <https://www.allianz.com/en/info/privacy-statement/>

Ключови термини

| Термин | Описание |
|--|--|
| Allianz Group | Allianz Group обхваща Allianz SE и всяко дъщерно дружество съгласно Раздел 15 от германския Закон за акционерните дружества (AktG). |
| Задължителни корпоративни правила (BCRs) | Представяват правно признатия механизъм за легитимиране и улесняване на трансфер на лични данни, произтичащи от или обработвани в ЕИП в рамките на корпоративна група. |
| Администратор на данни | Администратор на данни е физическо или юридическо лице, обществен орган, агенция или друг орган, който, самостоятелно или съвместно с други, определя целите ("защо") и средствата ("как") на обработването на Вашите лични данни. В случай че двама или повече администратори на данни съвместно определят целите и средствата на обработването, те се считат за съвместни администратори и |

| | |
|---|---|
| | трябва да си сътрудничат по прозрачен начин за осигуряване на спазването на BCRs. |
| Обработващ данни | Представява физическо или юридическо лице, което обработва Вашите лични данни от името на администратор на данни. |
| ЕИП | Европейското икономическо пространство се състои от държавите, представляващи част от Европейския съюз, както и Исландия, Лихтенщайн и Норвегия. |
| Служители | Обхваща всички служители, мениджъри, директори и членове на изпълнителния съвет на дружество от Allianz Group. |
| Главен служител по поверителността на Групата | Представява ръководител по Поверителност и защита на данните на Allianz Group. Лицето се назначава от Управителния съвет на Allianz SE. |
| Поверителност и защита на данните на Групата | Представява Отдела по поверителност и защита на данните на Групата в Allianz SE. |
| Лице | Лице се определя като идентифицирано или подлежащо на идентифициране физическо лице, за което се отнасят личните данни. Подлежащо на идентифициране физическо лице е такова, което може да бъде идентифицирано, пряко или косвено, в частност чрез позоваване на идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местоположение, онлайн идентификатор или един, или повече фактори, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, умствената, икономическата, културната или социалната идентичност на това физическо лице. В BCRs терминът се отнася за служителите и свързания персонал, клиентите, бизнес партньорите или всички други трети страни, чиито лични данни се обработват. |
| Международен трансфер | Означава разкриване на лични данни чрез физически пренос или отдалечен достъп към дружества от Allianz Group извън ЕИП, които са законово обвързани от BCRs. |
| Лични данни | Означава всякаква информация, свързана с дадено лице. |
| Загуба на лични данни | Загуба на лични данни означава всички случаи на загуба на данни, изтичане или нарушение, които включват, или е възможно да включват лични данни. |

| | |
|--------------------------|--|
| Обработване | Означава всяка операция или набор от операции, извършвани върху Вашите лични данни, или набори от Вашите лични данни. Тя може да е автоматизирана или да се извършва с други средства. Тя обхваща дейности като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултация, употреба, разкриване чрез пренос, разпространение или предоставяне на данните по друг начин. Тя се отнася също и до съпоставянето или комбинирането, ограничаването, изтриването или унищожаването на данни. |
| Профилиране | Профилирането е всяка форма на автоматизирано обработване на Вашите лични данни, което се състои от употребата на Вашите лични данни за оценяване на определени лични аспекти, свързани с Вас. То може да се отнася до употребата им за анализ или за предвиждане на аспекти, засягащи Вашето представяне на работа, икономическа ситуация, здравно състояние, лични предпочитания, интереси, надеждност, поведение, местоположение или движения. |
| Получател | Получател е физическо или юридическо лице, обществен орган, агенция или друг орган, на който се разкриват личните данни, независимо дали е трета страна, или не. |
| Чувствителни лични данни | Означава лични данни, които могат да разкриват Вашия расов или етнически произход, политически възгледи, религиозни или философски вярвания, или профсъюзно членство. Те засягат също и обработването на Вашите генетични и биометрични данни за Вашето уникално идентифициране, както и данни относно Вашето здраве, или данни относно сексуалния Ви живот или сексуална ориентация. |

Б. Принципи за спазване на изискванията за поверителност и защита на данните

Дружествата от Allianz Group спазват следните принципи при обработването на лични данни, които са предмет на законите и разпоредбите на ЕИП за поверителност и защита на данните.

I. Дължимата грижа

Ние обработваме Вашите лични данни с дължимата грижа, по справедлив, законосъобразен и прозрачен начин.

II. Качество на данните

1. Ограничаване на целите

Ние обработваме Вашите лични данни само за изпълнение на нашите конкретни, ясни и законни бизнес цели. Възможно е да правим конкретни, ясни и законни промени в нашите бизнес цели.

Всички нови бизнес цели ще са съвместими с първоначалните цели, за които сме събрали Вашите лични данни, освен ако не се съгласите данните Ви да се обработват за други цели. Ще Ви информираме относно такива промени.

2. Минимизиране и точност на данните

Ако ни информирате за промени във Вашите лични данни или ние направим промени като част от нашето обработване на Вашите лични данни, ние гарантираме, че:

- Вашите лични данни са актуални и че ако някакви лични данни са неточни, те се изтриват или поправят своевременно според необходимостта, вземайки под внимание защо обработваме Вашите лични данни.
- Всички актуализации на Вашите лични данни се отразяват в нашите вътрешни и външни системи и бази данни.
- Вашите лични данни са подходящи и ограничени до необходимото за нашите бизнес цели.

3. Ограничение на съхранението

Ние пазим Вашите лични данни само колкото е необходимо за изпълнение на нашите бизнес цели или според законовите изисквания.

Ние унищожаваме и/или архивираме по подходящ начин Вашите лични данни, когато те вече не са ни нужни. Алтернативно ние анонимизираме Вашите лични данни по такъв начин, че вече да не е възможно да бъдете идентифицирани, ако желаем да ги запазим след този момент.

III. Прозрачост и откритост

В общия случай ние събираме лични данни директно от Вас. Ако събираме лични данни от други източници, го правим понеже е разумно и разрешено от закона.

Информацията, която Ви предоставяме, се различава в зависимост от източника на личните данни. В следващата таблица е изложена информацията, която Ви предоставяме, когато събираме Вашите лични данни пряко от Вас или от друг източник:

| | Данни, събирани пряко от Вас | Данни, събирани от трети страни |
|--|---------------------------------|------------------------------------|
| Кое дружество от Allianz Group (или представител) отговаря за работата с Вашите лични данни (администратор на данни). | ✓ | ✓ |
| С кого можете да се свържете по повод запитвания или притеснения относно работата с Вашите лични данни. Обикновено това е Длъжностното лице по защита на данните или специалист по защита на данните. | ✓ | ✓ |
| Защо е необходимо да обработваме Вашите лични данни и правното основание, което ни позволява да го правим. | ✓ | ✓ |
| Дали считаме, че обработването на Вашите лични данни е в наш законен интерес или такъв на трета страна, и подробности за този интерес. | ✓ | ✓ |
| Типът на личните данни, които обработваме (например Вашето име или дата на раждане). | | ✓ |
| Дружествата и лицата или категориите на дружества и лица, с които споделяме Вашите лични данни. | ✓ | ✓ |
| Мерките, които предприемаме за защита на Вашите лични данни, когато ги изпращаме на други дружества или лица, намиращи се извън ЕИП, както и как да получите допълнителна информация относно тези мерки. | ✓ | ✓ |
| Колко дълго пазим Вашите лични данни или ако не е възможно, как сме определили този период. | ✓ | ✓ |
| Правата, които имате във връзка с Вашите лични данни. | ✓ | ✓ |
| Вашето право да решите по всяко време, че вече не сте съгласни да обработваме Вашите лични данни, ако по-рано сте ни дали съгласието си. Обаче всякакво обработване, което сме извършили преди това, няма да се засяга от решението Ви да оттеглите съгласието си. | ✓ | ✓ |

| | Данни, събирани пряко от Вас | Данни, събирани от трети страни |
|--|---------------------------------|------------------------------------|
| Вашето право да подадете оплакване до съответния орган за защита на личните данни в ЕИП. | ✓ | ✓ |
| Как сме получили Вашите лични данни и дали те са получени от обществено достъпни източници. | | ✓ |
| Дали събираме Вашите лични данни, тъй като това се изисква от законодателството и разпоредбите, от подписан договор между нас или ако те са ни необходими, за да сключим договор с Вас. Също така ще Ви съобщим, ако имате задължение да предоставите своите лични данни, и за възможните последици, ако не го направите. | ✓ | |
| Дали използваме Вашите лични данни за вземане на решения относно Вас автоматично без участието на човек, включително дали използваме Вашите лични данни за оценяване на лични аспекти, свързани с Вас. Също така ще Ви предоставим допълнителна информация относно значимостта на тези решения, как те се вземат и потенциалните им последици. | ✓ | ✓ |

Предоставяме Ви тази информация, когато събираме Вашите лични данни. Ако това не е възможно, ще Ви информираме:

- В рамките на един месец от събирането на Вашите лични данни;
- При първата ни комуникация с вас (ако използваме личните данни за комуникация с Вас), или
- Ако е планирано разкриване пред друг получател, към момента на първото разкриване на Вашите лични данни.

При определени обстоятелства не е необходимо да Ви информираме. Например, ако тази информация вече Ви е известна или ако съществува законово изискване ние да събираме или споделяме Вашите лични данни.

IV. Законосъобразност на обработването

1. Законно основание за обработване на Вашите лични данни

Ние използваме Вашите лични данни само ако имаме законово основание да го правим. Когато обработването е необходимо, тези причини включват необходимостта за:

- Сключване или изпълнение на договор с Вас или предприемане на действия по Ваше искане преди сключване на договор;
- Спазване на нашите правни задължения;
- Защита на Вашите жизненоважни интереси или тези на друго лице;
- Изпълняване на задача в обществен интерес или за упражняване на официална власт, която ни е предоставена, или
- Предприемане на действия за нашите законни бизнес интереси или бизнес интересите на трета страна, освен когато тези законни интереси отстъпват пред Вашите интереси или основни права и свободи.

Можем също така да обработваме личните Ви данни с Ваше съгласие.

2. Съгласие

Ако обработваме Вашите лични данни въз основа на съгласието Ви, ние:

- Гарантираме, че използваният изказ и формат за получаване на съгласието Ви е ясен и лесен за разбиране и че Вашето съгласие е дадено свободно, конкретно, информирано и ясно;
- Разполагаме с процеси за регистриране на даването или оттеглянето на съгласието Ви и гарантираме, че можете лесно да оттеглите съгласието си. Ние също така ще Ви информираме за това право на оттегляне, преди да дадете съгласието си;
- Гарантираме, че ако съгласието Ви е получено като част от писмена декларация, която засяга също и други въпроси, като договор, заявката за съгласие в писмената декларация е представена по начин, който я отличава ясно от другите въпроси.

3. Чувствителни лични данни

Ние обработваме Вашите чувствителни лични данни само ако обработването е необходимо поради една от следните причини. За:

- Нас или Вас за изпълняване или упражняване на права съгласно законите и разпоредбите за трудовите правоотношения и социалното осигуряване и социалната защита;
- Целите на превантивната или трудовата медицина, като оценка на работоспособността на служител, медицинска диагностика, здравни и социални грижи, както и дейности на медицински специалисти;
- Обществения интерес по отношение на общественото здраве, ако се изисква от законите и разпоредбите на ЕИП;
- Причини от значителен обществен интерес, ако се изисква от законите и разпоредбите на ЕИП;
- Целите на архивиране в обществен интерес, за целите на научни или исторически изследвания или за статистически цели, ако се изисква от законите и разпоредбите на ЕИП;
- Обработване, свързано с Вашите чувствителни лични данни, които сте обявили публично;
- Цели за защита на Вашите жизненоважни интереси или тези на друго лице, ако Вие сте физически или правно неспособни да дадете съгласие, или
- Правни искиове.

В противен случай ние обработваме Вашите чувствителни лични данни, ако изрично дадете съгласието си за обработването им за една или повече цели, освен ако това не е забранено от законите и разпоредбите на ЕИП.

4. Лични данни, свързани с наказателни присъди и престъпления

Ние обработваме лични данни, свързани с осъждания и нарушения на закона, или свързани мерки за сигурността, ако това е позволено или се изисква от законите и разпоредбите на ЕИП, осигурявайки подходяща защита за Вашите права и свободи.

V. Взаимоотношения с обработващите данни (напр. доставчици на услуги, работещи за нас)

Ние позволяваме на обработващи данни, действащи от името на дружествата от Allianz Group, да събират и обработват Вашите лични данни само, ако те сключат писмено споразумение с нас, в което се посочват изискванията за поверителност и защита на данните.

За да осигурим качеството на този процес, ние:

- Извършваме комплексни проверки и оценки на риска, за да оценим обработващите данни, така че да се уверим, че те изпълняват нашите задължения за сигурност и поверителност, и да защитим Вашите лични данни.
- Периодично наблюдаваме обработващите данни, за да потвърдим текущото спазване от тяхна страна на задълженията за поверителност и защита на данни.

VI. Трансфери и последващи трансфери

Възможно е да предаваме Вашите лични данни от ЕИП към дружества от Allianz Group извън ЕИП, ако те спазват правилата, изложени в BCRs.

Трансферът на Вашите лични данни към дружества от Allianz Group извън ЕИП, които не са обхванати от правилата на BCRs, както и предаването към администратори на данни или обработващи данни, които не са членове на Allianz Group, е разрешено само ако е изпълнено поне едно от следните условия:

- Дружеството се намира в държава, в която Европейската комисия е признала адекватността на законите и разпоредбите на страната за поверителност и защита на данните.
- Дружеството, към което се предават Вашите лични данни, осигурява подходящи защити по отношение на тези лични данни. Например, ако това дружество е подписало клаузи за поверителност и защита на личните данни, които са приети от Европейската комисия или орган за защита на данните.
- В конкретните и ограничени обстоятелства, позволени от приложимите закони и разпоредби на ЕИП за поверителност и защита на данните. Например с Вашето изрично съгласие или ако трансферът е необходим за изпълняването на договор помежду ни, или
- В краен случай, ако трансферът е необходим за нашите съществени законни бизнес интереси, при условие че са спазени определени изисквания (например трансферът е ограничен и не се повтаря, и няма причини с по-високо предимство, които да възпрепятстват трансфера). В тези случаи ние обичайно информираме орган по защита на данните относно трансфера, преди той да се осъществи.

VII. Сигурност и конфиденциалност

Ние работим с Вашите лични данни съгласно политиките и стандартите за информационна сигурност на Allianz и в съответствие със законите и разпоредбите, които важат за нас.

Ние въвеждаме подходящи технически и организационни защити за сигурността, така че да защитаваме Вашите лични данни срещу рискове, които могат да възникнат от неподходяща употреба, особено срещу случайно или незаконно унищожаване, промяна или загуба, както и неупълномощено разкриване на или достъп до Вашите лични данни. Мерките зависят от фактори като нивото на развитие на технологиите, естеството и обхвата на обработването и нивото на риска, но могат да включват:

- Използване на криптиране, анонимизиране и частично анонимизиране на Вашите лични данни, ако е подходящо;
- Редовно изпитване, преценяване и оценяване на ефективността на мерките за сигурност за осигуряване на сигурността на обработването;
- Поддържане на непрекъснатостта на бизнеса и планове за възстановяване при бедствия и извънредни ситуации, включително текуща конфиденциалност, цялостност, наличност и устойчивост на системи и услуги.

VIII. Загуба на лични данни

Ние ще Ви информираме без необосновано забавяне, ако съществува вероятност инцидент със загуба на лични данни да доведе до високо ниво на риск за Вашите права и свободи, включително следните конкретни подробности:

- Името и данните за контакт с нашето Длъжностно лице по защита на данните
- Естество на инцидента със загуба на лични данни;
- Вероятни последици на инцидента със загуба на лични данни;
- Мерки, които предприемаме или планираме да предприемем за справяне с инцидента със загуба на лични данни, включително, ако е уместно, мерки за ограничаване на въздействието му.

Няма да Ви информираме, ако:

- Нашите мерки за сигурност правят личните данни недостъпни или неизползваеми за всяко лице, което не е упълномощено да осъществява достъп до тях (например личните данни са криптирани);
- Предприемем последващи мерки, за да гарантираме, че възможните рискове от високо ниво за Вашите права и свободи са слабо вероятни, или
- Да се свържем с всяко засегнато лице индивидуално предполага непропорционално голямо усилие. В такива случаи ще използваме публични комуникации или подобна мярка, за да осигурим информирането Ви по също толкова ясен и ефективен начин.

IX. Поверителност на етапа на проектиране и по подразбиране

1. Поверителност на етапа на проектиране

Вземаме под внимание принципа на поверителност на етапа на проектирането, когато проектираме или променяме аспект, който въздейства на обработването на личните данни (например разработване на нов продукт, услуга или информационно-технологична система), за да можем да:

- Идентифицираме и ограничаваме въздействието върху защитата на личните данни и рисковете на обработването;
- Спазваме изискванията на BCRs и правните задължения, засягащи обработването;
- Ограничаваме данните, които събираме, или определяме различни начини за намаляване на въздействието върху поверителността на данните и защитата, същевременно постигайки същата бизнес цел.

2. Поверителност по подразбиране

Ние използваме подходящи технически и организационни мерки, за да гарантираме, че по подразбиране ние събираме и обработваме само лични данни, необходими за нашите бизнес цели. Ние също така прилагаме този принцип, за да залагаме контроли за поверителност и защита на данните в нашите дейности по обработването, което означава, че Вашите лични данни няма да се публикуват или споделят по подразбиране.

X. Сътрудничество с органите за защита на данните

Ние сътрудничим с органите за защита на данните в ЕИП, като:

- Предоставяме необходимия персонал за посредничество с органите за защита на данните в ЕИП;
- Спазваме техните препоръки по всички въпроси по отношение на правилата за международни трансфери.

V. Вашите права

Вашите права са обобщени по-долу. Ако упражнявате своите права, отправяте заявления или имате жалба, те се обработват съгласно Раздел B.VI (Обработване на Вашите заявления, свързани с личните Ви данни).

I. Заявления за достъп, коригиране или изтриване

1. Заявления за достъп

Имате право да ни запитате дали съхраняваме лични данни, свързани с Вас, и ако това е така, да Ви предоставим копие на тези лични данни в електронна форма, освен ако не желаете да ги получите по друг начин (например на хартиен носител). В допълнение можете да поискате от нас информация относно това, как използваме Вашите лични данни, с кого ги споделяме, колко време ги пазим, къде се съхраняват, както и друга информация, която да Ви помогне да разберете как ги използваме.

2. Заявление за коригиране

Имате право да поискате от нас да коригираме Вашите лични данни (включително чрез предоставяне на допълнително изявление), ако са неточни, и да поискате актуализацията на непълни лични данни без неоправдано забавяне. Ако ние не можем да коригираме личните данни, ние прилагаме бележка в записите си относно заявлението Ви за коригиране на Вашите лични данни.

3. Заявление за изтриване

Имате право да поискате от нас да изтрием Вашите лични данни, ако:

- Вашите лични данни вече не са необходими за целите, за които са събрани;
- Вашите лични данни са обработени незаконосъобразно;
- Вашите лични данни трябва да се изтрият, за да се спази закон или разпоредба на ЕИП;
- Личните данни са свързани с дете или лице, чиито данни са събрани, когато той/тя е бил/-а дете във връзка с предоставяни по интернет услуги, уебсайтове или приложения;
- Вие оттеглите съгласието си за обработване на личните данни (и ако това е единственото основание, на което обработваме Вашите лични данни);
- Вие възразите срещу обработването, което се основава на наши законни интереси, при условие че няма основания с по-високо предимство за продължаване на обработването, или
- Вие възразите срещу обработването за целите на директния маркетинг.

Ако сме публикували съответните лични данни, ние също така предприемаме разумни мерки да информираме други администратори на данни, за да положат усилия да изтрият връзки към или копия на Вашите лични данни.

Възможно е да откажем да изпълним Вашето заявление за изтриване на личните Ви данни, ако обработването им е необходимо:

- За да упражним правото си на свобода на изразяването и информацията;
- За спазване на законите и разпоредбите на ЕИП;
- За изпълняване на задача в обществен интерес или за упражняване на официална власт, която ни е предоставена;
- За установяване, упражняване или защита на правни искове.

В тези случаи можем да ограничим обработването вместо да изтриваме Вашите лични данни, ако получим заявление за това от Вас. Вж. Раздел V.III за повече подробности.

II. Заявления за възражение

Имате право да възразите във всеки момент срещу обработването на Вашите лични данни, ако ги обработваме въз основа на нашите законни интереси. Това включва всякакво т.нар. "профилиране". Нашата декларация за поверителност Ви информира за това, кога ние разчитаме на законови интереси за обработване на Вашите лични данни. В тези случаи ние ще спрем да обработваме Вашите лични данни, освен ако не можем да демонстрираме убедителни правни причини да продължаваме обработването. Можем да отхвърлим заявлението Ви, ако обработването на Вашите лични данни е необходимо за установяване, упражняване или защита на правни искове.

Имате право да възразите по всяко време, ако обработваме Вашите лични данни за целите на директния маркетинг. Също така можете да възразите по всяко време срещу профилиране, на което се основава нашият директен маркетинг. В такива случаи ние ще спрем да обработваме Вашите лични данни, когато получим възражението Ви.

III. Заявления за ограничаване

Имате право да поискате от нас да ограничим обработването на Вашите лични данни, ако:

- Вие оспорвате точността на личните си данни, а ние сме в процес на потвърждаване на личните данни, които се намират при нас;
- Обработването е незаконосъобразно и Вие не желаете да изтриваме личните Ви данни;
- Вече не се нуждаем от Вашите лични данни за първоначалната/-ите цел/-и на обработването, но Вие се нуждаете от тях за установяване, упражняване или защита на правни искове и не желаете да изтриваме личните данни като резултат от това, или
- Вие сте възразили срещу извършването на обработване поради нашите законни интереси (вж. предходния Раздел), докато ние проверяваме дали нашите законови основания имат предимство пред Вашите.

Ако обработването е ограничено, е възможно ние да обработваме Вашите лични данни (освен за целите на съхраняването) само:

- Ако сте ни дали съгласието си;
- За установяване, упражняване или защита на правни искове;
- За защита на правата на друго физическо или юридическо лице, или
- Поради причини от значителен обществен интерес, съгласно определеното от законите и разпоредбите на ЕИП.

След като обработването е ограничено след Вашето заявление, ние ще Ви информираме, преди да премахнем ограничението.

IV. Заявления за преносимост

Ако нашето обработване се извършва от компютър и е необходимо за изпълнение на договор с Вас и се основава на Ваше съгласие, Вие имате право да:

- Получите всички лични данни, които сте ни предоставили в структуриран, широко разпространен и подходящ за четене от машини електронен формат;
- Изпратите своите лични данни на друга организация или да поискате ние да го направим вместо Вас, ако за нас е технически възможно да го направим.

Ако Вашето заявление се отнася за набор от лични данни, който също така засяга други лица, фактът, че заявявате да пренесем тези данни както е описано по-горе не възпрепятства тези лица да упражняват собствените си права по отношение на техните лични данни.

Дори ако заявите преносимостта на Вашите лични данни, Вие си запазвате правото също така да заявите изтриването им съгласно Раздел В.1.3. по-горе.

V. Заявления за възражение срещу автоматизирани решения

В общия случай Вие имате право да възразявате срещу всяко решение, създаващо правно последствие по отношение на Вас (като отмяна на Вашия договор) или което по друг начин Ви засяга значително (например отказ на Ваша онлайн заявка за застраховка), ако то се основава единствено върху автоматизирано обработване на Вашите лични данни. Това включва автоматизирани решения въз основа на профилиране.

Ние можем да откажем Вашето заявление, ако въпросното решение е:

- Необходимо за сключване на договор с Вас или за изпълнение на Вашия договор с нас;
- Разрешено от законодателството и разпоредбите на ЕИП, или
- Основано на изричното Ви съгласие.

Ние ще вземаме решения, основани изцяло на автоматизирано обработване, които засягат Вашите чувствителни лични данни, само ако сте ни дали своето изрично съгласие или обработването е необходимо поради причини от значителен обществен интерес, въз основа на приложими закони и разпоредби на ЕИП, а ние защитаваме Вашите права, свободи и законови интереси.

VI. Обработване на Вашите заявления, свързани с личните Ви данни

1. Потвърждаване на Вашата самоличност

Искаме да гарантираме, че не предоставяме Вашата информация на някой, който няма права върху нея. Следователно е възможно да поискаме допълнителна информация от Вас, за да потвърдим самоличността Ви, преди да обработим заявлението Ви.

2. Срокове за обработване на заявления

Когато получим заявление от Вас:

- Ние Ви информираме за всяко предприето действие без неоправдано забавяне. Това ще бъде направено най-късно в рамките на един месец от получаване на заявлението.
- Възможно е да удължим времето за отговор с още два месеца в зависимост от естеството на Вашето заявление. Ние ще Ви известим за всяко удължаване в рамките на един месец, наред с причините за удължаването.
- Ние ще Ви информираме възможно най-скоро (най-късно в рамките на един месец), ако решим да не го изпълним, наред с нашите причини за отказ. Вие също така ще получите информация относно правото си да подадете жалба до орган за защита на данните в ЕИП и/или Вашето право да търсите средства за защита по съдебен път.

3. Форма на отговор

Ако подадете електронно заявление, ние се стремим да отговорим по електронен път, освен ако не поискате да отговорим по друг начин.

4. Разходи

В общия случай не Ви таксуваме за заявлението. Обаче е възможно да се наложи да го направим, ако:

- Вашето заявление е неоснователно или прекомерно, например, ако заявлението се повтаря, или
- Ако поискате допълнителни копия на лични данни, които вече сме Ви предоставили.

5. Отказ да изпълним заявлението Ви

Възможно е да откажем да изпълним заявлението Ви, ако:

- е неоснователно или прекомерно, например, ако заявлението се повтаря;
- Нашето обработване не изисква да Ви идентифицираме и ние можем да демонстрираме, че не можем да Ви идентифицираме, или
- Законите и разпоредбите на ЕИП не ни позволяват да изпълним заявлението Ви, например, ако съд или регулаторен орган ни е наложил задължение за съхраняване за съдебни нужди.

6. Известие за промяна до получатели на Вашите лични данни

Ние информираме всички трети страни, с които споделяме Вашите лични данни, като търговци или доставчици на услуги, за промени поради изтриване, коригиране или ограничаване на обработването на Вашите лични данни, освен ако това не е възможно или предполага непропорционално голямо усилие. Ще Ви информираме кои са тези получатели, ако заявите това.

Г. Международни трансфери на Вашите лични данни

I. Вашите жалби и как ние ги обработваме

Ние се отнасяме сериозно към всяка жалба относно начина на обработване на Вашите лични данни съгласно правилата за международни трансфери. Можете да регистрирате жалба, като изпратите имейл до GoodPrivacy@allianz.com.

Ние ще:

- Потвърдим жалбата Ви в рамките на две седмици от получаването, ще положим усилия да я разрешим и ще ѝ отговорим възможно най-рано, при всички случаи в рамките на два месеца. Ние ще Ви информираме за процедурата и сроковете за отговор и ще Ви предоставяме актуална информация през този период;
- Проучим обстоятелствата, свързани с жалбата Ви и ще съберем информация, за да предоставим отговор;
- Ще ескалираме своевременно жалбата Ви до Главния служител по поверителността на Групата, ако по време на проучването персоналът на Allianz, отговорен за обработването на жалбата, предвиди, че срокът от 2 месеца не може да се спази. Ще Ви информираме за това и за преценката ни относно необходимия срок за обработване на жалбата Ви (във всички случаи в рамките на два месеца от ескалирането);
- Разрешим жалбата Ви, ако бъде потвърдена, и ще Ви информираме за предприетото действие. Можете да ескалирате жалбата си до Главния служител по поверителността на Групата, ако не сте удовлетворени от резултата;
- Ви информираме, ако жалбата Ви не бъде потвърдена и за правото Ви да ескалирате жалбата си до надзорния орган или да подадете иск пред съда..

II. Вашите права на бенефициенти трети страни относно международни трансфери на личните Ви данни

Правилата относно международните трансфери съгласно законите и разпоредбите на ЕИП за поверителността и защитата на данните изискват при трансфер на лични данни от дружество от Allianz Group в рамките на ЕИП към дружество от Allianz Group извън ЕИП лицата, чиито лични данни се пренасят, да имат възможност да се възползват от определени права по отношение на тези данни като бенефициенти трети лица. Като резултат ако Вашите лични данни се прехвърлят от дружество от Allianz Group в рамките на ЕИП към дружества от Allianz Group извън ЕИП, можете да прилагате следните права на бенефициенти трети страни:

- Дължима грижа (Раздел Б.I)
- Качество на данните (Раздел Б.II)
- Прозрачност и откритост (Раздел Б.III)
- Законосъобразност на обработването (Раздел Б.IV)
- Взаимоотношения с обработващите данни (Раздел Б.V)
- Трансфери и последващи трансфери (Раздел Б.VI)
- Сигурност и конфиденциалност (Раздел Б.VII)
- Загуба на лични данни (Раздел Б.VIII)
- Поверителност на етапа на проектиране и по подразбиране (Раздел Б.IX)
- Сътрудничество с органите за защита на данните (Раздел Б.X)
- Заявления за достъп, коригиране или изтриване (Раздел В.I)
- Заявления за възражение (Раздел В.II)
- Заявления за ограничаване (Раздел В.III)
- Заявления за преносимост (Раздел В.IV)
- Заявления за възражение срещу автоматизирани решения (Раздел В.V)
- Обработване на Вашите заявления, свързани с личните Ви данни (Раздел В.VI)
- Вашите жалби и как ние ги обработваме (Раздел Г.I)
- Вашите права на бенефициенти трети страни относно международни трансфери на личните Ви данни (Раздел Г.II)
- Прилагане на закони и разпоредби (Раздел Д)

Прилагане на право на бенефициент трета страна означава, че можете да предприемете действия срещу дружество от Allianz Group съгласно правилата на BCRs според правилата за отговорност, изложени по-долу, дори ако обичайно не се занимавате с тях и нямате договор с това дружество. Това включва търсене на съдебни средства за защита за всяко нарушение на Вашите права, включително обезщетение и, ако е уместно, компенсация.

При всички случаи имате правото да предявите иск за нарушение на Вашите права на бенефициент трета страна съгласно този Раздел. Можете да предявите иск пред следните органи:

- Съдилищата в юрисдикцията на дружеството от Allianz Group, намиращо се в ЕИП, което е прехвърлило Вашите лични данни извън ЕИП;
- Съдилищата в юрисдикцията, където е обичайното Ви местожителство в ЕИП, и/или
- Органа за защита на данните за държавата в ЕИП, където се намира обичайното Ви местожителство или Вашата работа, или където е възникнало предполагаемото нарушение.

Ако дружество от Allianz Group в ЕИП ("износителят") сподели Ваши лични данни с друго дружество от Allianz Group извън ЕИП ("вносителят"), и това доведе до нарушение на BCRs, което засяга Вашите лични данни, можете да подадете иск срещу износителя. Отговорността на износителя е ограничена до преки материални и нематериални щети, произтичащи от нарушението.

Задължението за доказване е на Allianz да докаже, че не носи отговорност за нарушението или че не е възникнало нарушение.

Д. Прилагане на закони и разпоредби

Ако някоя част от BCRs е по-малко строга от местните закони или разпоредби, тези закони или разпоредби ще се прилагат в допълнение към тези изисквания.

Ние ще се стремим да разрешим всеки конфликт между разпоредбите на BCRs и местните закони и разпоредби, за да определим подходящите действия. Ние ще се консултираме с органите за защита на данните в ЕИП в случай на правна неяснота.

Е. Актуализации на този документ

Ние ще коригираме този документ, така че да отразява всички промени по BCRs. Ние ще посочим датата, на която този документ е прегледан последно, и датите и причините за промени.

Ако имате въпроси относно BCRs, моля, свържете се с Главния служител по поверителността на Групата на адрес GoodPrivacy@allianz.com.

Информация за документа

| | |
|-----------------|---|
| Документ | Задължителни корпоративни правила на Алианц |
| Автор(и) | Allianz Group |
| Лице за контакт | Главен служител по поверителността на Групата GoodPrivacy@allianz.com |
| Приложимо поле | Allianz Group |

Изменения и актуализации

| Версия | Дата | Причина и обхват на промените: | Автор(и) |
|--------|----------------|--|---------------|
| 2.0 | Януари 2023 г. | Актуализация, целяща да отрази разделянето на Задължителните корпоративни правила на Allianz (BCRs), които продължават да бъдат правно признатия механизъм за легитимиране и улесняване на трансфери на лични данни в рамките на Allianz Group, от Стандарта за поверителност на Allianz, който остава вътрешния стандарт за минималните изисквания за съответствие с поверителността и защитата на данните. | Allianz Group |